ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ
KINGDOM OF CAMBODIA
NATION RELIGION KING

ពាក្យសុំចុះឈ្មោះអ្នកសង្កេតការណ៍អន្តរជាតិ

APPLICATION FORM FOR INTERNATIONAL OBSERVERS

ប្រទេស/អង្គការ : ..... Country/Organization :	អក្សរកាត់: ..... Abbreviation:	
បានអនុញ្ញាតដោយ: ..... Authorized by :	លេខ: No:	ចុះថ្ងៃទី: Date: .....
អាសយដ្ឋាន : ..... Address :		
លេខទូរស័ព្ទ : ..... Telephone No :		

សូមគោរពជូន
ឯកឧត្តមប្រធានគណៈកម្មាធិការជាតិរៀបចំការបោះឆ្នោត
To
The Chairman of the National Election Committee

កម្មវត្ថុ ៖ សំណើសុំចុះឈ្មោះអ្នកសង្កេតការណ៍អន្តរជាតិ សម្រាប់ការបោះឆ្នោតជ្រើសរើសក្រុមប្រឹក្សាឃុំ សង្កាត់អាណត្តិទី៤ ឆ្នាំ២០១៧។

Subject : Request for status as International Observer(s) for the 4th Mandate of Commune/Sangkat Council Election, 2017.

សូមឯកឧត្តមប្រធាន មេត្តាអនុញ្ញាតឲ្យ.....
Your Excellency, Please allow.....
(Person, Unit and Country)

ដើម្បីបានសង្កេតការណ៍ និងធ្វើរបាយការណ៍ក្នុងដំណើរការបោះឆ្នោតជ្រើសរើសក្រុមប្រឹក្សាឃុំ សង្កាត់អាណត្តិទី៤ ឆ្នាំ២០១៧ នៅព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ដោយក្តីអនុគ្រោះ។

To observe and report on the 4th Mandate of Commune/Sangkat Council Election, 2017 in the Kingdom of Cambodia.

សូមជូនភ្ជាប់មកជាមួយនូវ ៖

The required documents are attached:

១. សេចក្តីចម្លងលិខិតអនុញ្ញាតពីអាជ្ញាធរមានសមត្ថកិច្ចមួយ(១)ច្បាប់។
Copy of letter of authorization.

២. ឈ្មោះ, អាសយដ្ឋាន, លេខទូរស័ព្ទ, បញ្ជីឈ្មោះសមាជិកគណៈកម្មាធិការនាយក គោលដៅ និងគោលបំណងរបស់អង្គការ ឬប្រទេស។
Name, address, phone number, name list of board directors, goals and objectives of the organization or country.

៣. បញ្ជីឈ្មោះអ្នកសង្កេតការណ៍ និងអ្នកបកប្រែ។
List of observers and interpreter.

៤. សេចក្តីប្រកាសយល់ព្រមគោរពតាមច្បាប់បោះឆ្នោត បទបញ្ជា និងនីតិវិធី និងក្រមសីលធម៌អ្នកសង្កេតការណ៍របស់ គ.ជ.ប។
Declaration of commitment to comply with the electoral law, NEC regulations and procedures and observer's code of conduct.

៥. រូបថត ៣សង្ទីម៉ែត្រ x ៤ សង្ទីម៉ែត្រ ពីរ (២)សន្លឹក សម្រាប់អ្នកសង្កេតការណ៍អន្តរជាតិម្នាក់ៗ។
Two 3cm x 4cm photographs for each international observer.

សូមឯកឧត្តមប្រធាន ទទួលនូវការគោរពដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់ពីខ្ញុំ។
Respectfully yours,

.....ថ្ងៃទី.....ខែ.....ឆ្នាំ.....
.....
ហត្ថលេខា(Signature)

KINGDOM OF CAMBODIA
NATION RELIGION KING

DECLARATION TO COMPLY WITH THE ELECTORAL LAW, NEC REGULATIONS AND PROCEDURES AND OBSERVER'S CODE OF CONDUCT

The law on the Election of Commune/Sangkat Council allows foreign countries, international organizations to apply with the National Election Committee (NEC) to register their representatives to participate as international observers for the Commune/Sangkat Council election 2017.

I....., declare to comply with the electoral law, the NEC regulations and procedures, NEC directives and observer's code of conduct.

I made a solemn and legally binding declaration to this affect.

_____
Signature

Date:_____